



les oubliées d'ALDABRA

INTERNATIO

LA TORTUE

INSIDE
ENGLISH
TEX

Une fois encore, nous suivrons le thème principal de la revue, qui est la tortue des Seychelles *Dipsochelys elephantina*. C'est sans doute l'espèce la plus représentée des tortues terrestres, et bien entendu les pays d'émission sont surtout l'Angleterre, et après l'indépendance les Seychelles. Quatre pages seront consacrées à cet animal, sans en épuiser toutes les parutions.

par Bernard BOUSSAC.

Chronologiquement, la première série date de 1938 -N°Yvert 118/132. Elle représente, en médaillon, le Roi Georges IV, associé soit à un palmier, soit une pirogue, soit une tortue. Dans cette série, les timbres "avec tortue" portent les numéros 119, 122, 125, 128 et 131 pour des valeurs de 3, 12, 30, 75 cents et 2,25 roupies. Héliogravée, cette série porte le filigrane CA multiple. Difficile à trouver en déparillés, l'ensemble cote plus de 1500F.

En 1941, série identique -N°Yvert 133/141, émise dans des coloris différents (CI-CONTRE). Les timbres qui nous intéressent, portent les numéros 133, 136, 139 et 140, valeurs légèrement différentes 3, 15, 30 et 75 cents. Cette réimpression vous coûtera moins de 100F.



En 1952, nouvelle série Georges IV -N°Yvert 151/165. Le roi a vieilli. Son effigie dans le médaillon l'atteste. La tortue demeure la même sur les numéros 152, 157 et 163. Les valeurs sont de 3, 25 cents et 2,25 roupies. Toujours héliogravée, vous pouvez vous procurer cette série pour environ 300F. qu'elle soit neuve ou oblitérée.

Après le couronnement d'Elisabeth II, en 1954, les Seychelles reprennent la série de 1952 en remplaçant, dans le médaillon, Georges IV par Elisabeth II -N°Yvert 167/181. Cette série de circonstance comporte 3 tortues, numéros 168, 173 et 179 pour des valeurs identiques à celles de la série précédente. Elle est estimée autour de 650F.

On arrive en 1972 pour fêter les noces d'argent de la Reine. Les Seychelles impriment 2 timbres à son effigie en compagnie du Duc d'Edimbourg -N°Yvert 303/304. Ces timbres portent sur le côté gauche la même tortue, décidément très résistante (et mal dessinée). Les deux valeurs faciales sont respectivement de 95 cents et de 1,5 roupies. Ces timbres, argent et polychrome, sont dentelés 14/15. On peut les trouver à moins de 10F. La monarchie n'est plus ce qu'elle était.



En 1977, pour une série "Faune et Flore", les Seychelles émettent 16 timbres -N°Yvert 372/387. Cette série comporte 3 tortues dont, au numéro 378 de 50 cents, une



D.elephantina. De format 32/27, ce timbre polychrome est dentelé 14. Toute la série porte le filigrane A d'Antigua, mais pas de millésime. Le timbre N°378 vaut 1F., la série entière coûte 195F.

En 1980, cette série sera reprise N°Yvert 434/441. Le numéro 438 correspond au 378. Bien qu'émise en 1980, cette série porte le millésime 1979. Elle coûte dans les 20F. Vous retrouverez ce timbre, avec le millésime 1998, dans la série N°Yvert 667/679, au numéro 679 pour environ 20F., avec le millésime 1991, dans la série N°Yvert 739/741 au numéro 739 pour le même prix et enfin, pour l'instant, avec le millésime 1993 au numéro 769 de la série N°Yvert 756/769 qui elle, cote un peu plus de 400F. (Ce timbre, millésime 1998, actuellement en vente aux Seychelles, est le plus courant, et il est représenté ci-dessus en haut. La tortue y est bien dessinée, sur une brassée de feuillage).

Revenons en 1985, avec une très belle série commémorative de l'Exposition Internationale de Tsukuba au Japon -N°Yvert 569/572. La première valeur, 50 cents, représente deux *D.elephantina*, parfaitement représentées. Le bloc feuillet N°25 reprend les 4 timbres de cette série. Comptez 50F. pour les timbres et un peu plus pour le feuillet. On y voit également deux Cocos-fesses. (CI-DESSOUS)

Un petit point d'histoire pour éclairer la suite de cette rubrique. En 1976, après la fin du Territoire Britannique de l'Océan Indien, les îles situées au sud des Seychelles ont rétabli le service postal par bateau. Les timbres utilisés furent ceux des Seychelles avec la mention "Iles Eloignées des Seychelles", en créole "Zil Eloigne Sesel". En 1982, ce nom a été modifié en "Zil Elwagne Sesel" puis en 1985, en "Zil Elwannen Sesel". On peut



suivre ces modifications linguistiques sur les timbres.

En 1980, dans la première série, N°Yvert 1/16, les Iles Eloignées des Seychelles éditent le même timbre que le N°378. Il porte le numéro 7. Cette série sera rééditée en 1981, N° Yvert 32/47 dont le numéro 38 correspond au 7. On les différencie par le millésime imprimé en bas, à droite. Chaque série coûte environ 20F.

Dans le cadre de l'UNESCO, en

1982, les Iles Eloignées des Seychelles publient une très belle série de 3 timbres, N°Yvert 57/59 "Aldabra, site du patrimoine mondial". Le numéro 59, de 7 roupies, est vraiment magnifique et représente un "platin" sur lequel marchent 5 *D.elephantina* au soleil couchant (CI-DESSUS). Cette série polychrome cote 50F.



En 1984, pour la "Réouverture du bureau postal d'Aldabra", les îles émettent 4 timbres -N°Yvert 93/96, où le numéro 95, de 3 roupies, représente deux *D.elephantina*. C'est une petite photo en miniature, de grande qualité. Cette série coûte environ 70F.



Emission en 1985 d'une

superbe série de 4 timbres "la tortue géante d'Aldabra" -N°Yvert 120/123, accompagnée du bloc feuillet N°4. Faciale des timbres 50, 75 cents, 1 et 2 roupies, 10 roupies pour le bloc feuillet. Tous représentent la tortue dans divers environnements. Nous présentons le 1 rouble, avec trois tortues dans un



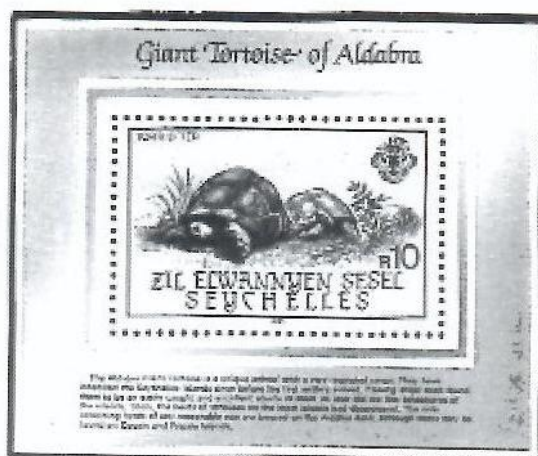
Seychelles and Japan



biotope très naturel (CI-DESSUS) Ces timbres portent sur le coin gauche le sigle du WWF entouré d'un cercle. Les timbres valent environ 40F, le bloc feuillet autour de 50F.

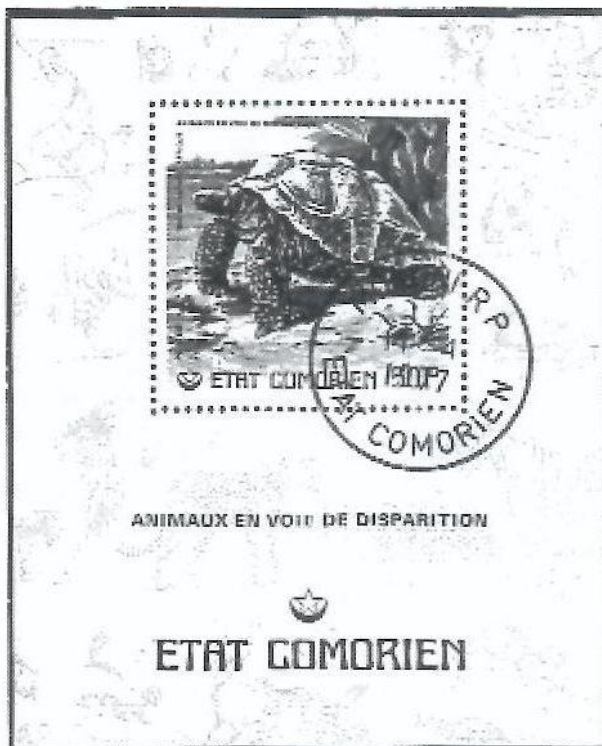
En 1987, réimpression de cette série sans le bloc - N° Yvert 154/157. Vous pouvez différencier ces

deux séries, en dehors du millésime, par l'absence de cercle autour du sigle du WWF, ou l'absence du logo WWF. Prix légèrement inférieur à la précédente série, environ 35F (CI-DESSOUS).



D'autres pays ont reproduit *D.elephantina* sur leurs timbres. Par ordre alphabétique : l'Afghanistan en 1966, dans une série "Animaux divers" N°Yvert 804/806. Le N°806, de 8afg comporte une erreur. Intitulé "*Testudo horsfieldii*", il représente en réalité *Dipsochelys elephantina*. Le dessin est extrait du livre "Les reptiles vivants du monde" de Schmidt et Inger -1957- figure 15 (source R.Bour). La série coûte dans les 25F. On retrouve ce même dessin sur les timbres N°122 et 156 des Iles Eloignées des Seychelles et, à une infime différence près, sur celui du Kampuchea, le N°751.

La République des Comores, en 1977, dans la série "Animaux en voie de disparition", N°Yvert 175/178, propose au N°178 de 50F, une tortue géante d'Afrique qui est très certainement une *D.elephantina* (bien que mal dessinée). On peut trouver ce timbre sous forme de bloc feuillet, non répertorié, mais toujours oblitéré du 14 avril 1977, jour de la mise en vente de la série. Elle vous coûtera entre 10 et 20F. Comptez dans les 50F, pour le bloc (CI-DESSOUS).



En 1991, l'Egypte commémore le Centenaire du Zoo de Giza par l'émission d'un bloc non dentelé de 50 piastres -N°Yvert 52. On y retrouve *D.elephantina* en premier plan devant un crocodile et un rhinocéros. Ce bloc

coûte moins de 10F. En 1987, le Kampuchéa (Ex Cambodge) dans la série "Faune-Reptiles" -N°Yvert 751/757, représente au N°751, de 0,20riel, une *D.elephantina*. Valeur de cette série, moins de 50F.

Les Maldives, en 1995, émettent une série de 8 timbres "Tortues", tous de 3 roupies. L'un représente la tortue des Seychelles (CI-DESSOUS à gauche). Cette série récente, pas très bien dessinée, vous coûtera dans les 40F.

Revenons en 1963 quand le Mali émet une très belle série pour la poste aérienne -N°Yvert PA 19/20. Ces deux timbres, de 25 et de 200F.CFA, associent une *D.elephantina* et une grue, ensemble hautement symbolique



au Japon où une grue est égale à 1000 ans de bonheur et une tortue à 10 fois plus !! (Mais pourquoi au Mali ?). Toute cette félicité ne vous reviendra qu'à environ 50F. (CI-DESSUS au milieu).

Pour sa journée du timbre, en 1979, le Mali reproduira le numéro 20 sur un autre de 70F.CFA -N°Yvert PA 175. Difficile à trouver neuf, ce timbre ne cote que 8F.

En 1971, l'Océan Indien (B.I.O.T.) dans sa série "Réserve Naturelle d'Aldabra" propose une *D.elephantina* au N°39, de 45 cents. Vous le trouverez pour environ 40F. Pour terminer cette longue énumération, en 1985, la Tanzanie a émis une série "Faune, espèces rares d'animaux de Zanzibar" -N°Yvert 255/258. C'est au N°255, de 1 shilling que l'on retrouve *D.elephantina*. (CI-DESSUS). La série coûte 55F. Le statut de cette espèce sur Zanzibar est particulier. Collectée par un notable musulman il y a un siècle, une petite colonie de ces animaux s'est constituée sur Zanzibar, et fait partie désormais de la faune locale. Toutefois, certaines ont été volées, d'autres sont tombées malades, et le cheptel était en forte régression. Depuis cinq ans, les autorités en place ont mis en réserve les tortues restantes, et appliquent un programme de conservation.

On retrouve *D.elephantina* sur les timbres reproduisant les armoiries des Seychelles ainsi que sur un timbre de l'Océan Indien (British Indian Ocean Territory). Je ne vous cite que les timbres sur lesquels les armoiries sont suffisamment grandes pour que la tortue soit bien visible. En 1968, les Seychelles, dans une série de 15 timbres "Elisabeth et sujets divers" -N°Yvert 188/202, proposent un 10 roupies, N°202 avec sous un palmier une *D.elephantina*, symbole de ces îles. La série est assez chère

et approche 600F. Le timbre seul vous coûtera près de 300F. Cette même année 1968, le Territoire Britannique de l'Océan Indien émet sa première série -N°Yvert 1/15. Ce sont les mêmes timbres que la série précédente, simplement surchargés par le sigle B.I.O.T. Cette série vaut environ 750F., le N°15, seul, coûte au minimum 350F.

On retrouve les armoiries dans les timbres suivants : en 1969, série courante -N°Yvert 252/266. C'est le N°266 de 15 roupies qui nous intéresse. La série coûte 350F., le timbre seul environ 100F. Cette série a été reprise



en 1976 -N°Yvert 354A-354J, surchargée "Indépendance 1976". (CI-DESSUS). Elle cote un peu plus de 450F., le N°354H vaut seul dans les 150F.

En 1976, une autre série pour commémorer l'indépendance, N°Yvert 343/350. Le N°349 de 1,5 roupie porte les armoiries. Valeur de la série 70 à 80F (CI-DESSUS). En 1977, dans la série courante -N°Yvert 372/387, c'est au N°387 de 20 roupies que nous retrouvons les armoiries. La série vaut 250F. dont 125F. pour le N°387. En 1980, reprise d'une partie de cette série -N°Yvert 458/465. Le N°465, identique au 387, se différencie par le millésime 1980, inscrit en bas et à droite du timbre. Même valeur que pour la série précédente. En 1986, émission pour la "Journée commémorative des Chevaliers de l'Ordre de Malte" -N°Yvert 610, d'un timbre de 5 roupies. Sa valeur est de 25F.

Pour l'exposition d'Osaka, en 1990, les Seychelles émettent une série "Jardins et espaces verts" -N°Yvert 713/716, et un bloc feuillet N°36, reproduisant les 4 timbres. Le 716, de 7 roupies (CI-CONTRE), représente un gardénia et les armoiries des Seychelles. Cette série coûte environ 70F., le bloc un peu plus.



Pour ne pas demeurer en reste face aux productions des Seychelles, les Îles Éloignées ont émis d'autres séries. Comme en 1980 -N°Yvert 1/16. Le N°16 est identique au N°387. La série cote 250F. et le N°16, seul, environ 150 (PAGE DE DROITE, à gauche). En 1981, une série identique -N°Yvert 32/47 présente un 20 roupies au même prix que la série précédente (N°47).

Autre catégorie de timbres avec des tortues éléphantines, les dessins. En 1981, l'Océan Indien émet la série "Fleurs sauvages" -N°Yvert 78/81. Le N°81 de 1,60 roupie représente des euphorbes (*Euphorbia pyrifolia*). En arrière plan, on peut voir 2 tortues, certainement des *D.elephantina*, même si le dessin ne permet pas de l'affirmer. Le décor général évoque l'île d'Aldabra et le graphisme est très réussi. Cette série amusante coûte moins de 50F. (CI-DESSOUS).

Autre dessin, en 1971, dans la série de Noël des Seychelles -N°Yvert 285/287. Le N°286, de 15 cents, représente le Père Noël à cheval sur une grosse tortue "seychelloise". La

Plus récent et pour terminer cette longue rubrique sur une tortue exceptionnelle, les "Air-mails", entiers pré-timbrés pour la poste aérienne. Ils existent en diverses versions, avec un prix d'acheminement imprimé, 2 roupies pour celui que je vous propose (CI-DESSOUS en bas) ou "à validité permanente", sans valeur pré-imprimée. Bon voyage aux Seychelles, avec tous ces timbres remarquables.

Bernard BOUSSAC



série de dessins d'enfants coûte dans les 20F. (CI-DESSUS).

Cette rubrique ne serait pas complète si l'on n'y ajoutait pas la flamme du Muséum de Genève et celle du Tierpark de Berlin, sur lesquelles la ou les tortues sont vraisemblablement des *D.elephantina*. (A DROITE, en haut).

On trouve aussi cette tortue sur les enveloppes "entiers" des Seychelles utilisées des années 1890 à 1910-1920. Elles étaient oblitérées à 8 cents, 15 cents, et sur celle de 15 une surcharge de 6 cents. Le "timbre" préfigure les armoiries des Iles avec la tortue sous le palmier. (A DROITE au centre). Elles existent en plusieurs dimensions et leur valeur dépend des cachets quand elles ont voyagé. A l'état neuf, elle varie de 300 à 750F.

